

Az Európai Közösségek Bizottsága keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

a) állapítsa meg, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az Európai Légitársaságok Szövetsége (AEA), az Európai Közlekedési és Szállítási Dolgozók Szövetsége (ETF), az Európai Közforgalmi Pilóták Szövetsége (ECA), az Európai Regionális Légitársaságok Szövetsége (ERA) és a Légiszállítók Nemzetközi Szövetsége (IACA) által kötött<sup>(1)</sup>, a polgári repülésben dolgozó utazó munkavállalók munkaidejének szervezéséről szóló európai megállapodásról szóló, 2000. november 27-i 2000/79/EK tanácsi irányelvnek, vagy nem biztosította, hogy a menedzsment és a munkavállalók megállapodás útján bevezessék a szükséges intézkedéseket és/vagy nem tájékoztatta a Bizottságot a fentiekről Írország nem teljesítette az EK-Szerződés alapján fennálló kötelezettségeit; és

b) kötelezze Írországot a költségek viselésére.

*Jogalapok és fontosabb érvek:*

Az irányelv átültetésére nyitva álló határidő 2003. december 1-én lejárt.

<sup>(1)</sup> HL L 302., 2000.12.1., 57.o.

**A Korkein Hallinto-oikeus 2005. február 4-i végzésével a Maija Terttu Inkeri Nikula ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem**

(C-50/05. sz. ügy)

(2005/C 93/20)

(Az eljárás nyelve: finn)

A Korkein Hallinto-oikeus (Finnország) 2005. február 4-i végzésével, amely 2005. február 8-án érkezett a Bíróság Hivatalához, a Maija Terttu Inkeri Nikula ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Korkein Hallinto-oikeus a következő kérdésről kéri a Bíróság döntését:

Úgy kell-e értelmezni a szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 33. cikkének (1) bekezdését, hogy ezzel a rendelkezéssel nem egyeztethető össze az, ha úgy állapítják meg a betegbiztosítási járulékokat egy olyan esetben, amikor a nyugdíjas a rendelet 27. cikke alapján a betegségi és anyasági ellátásokat csak a lakóhelye szerinti intézménytől igényelheti és azok költségeit ez az intézmény viseli, hogy abban a tagállamban, amelyben a nyugdíjas lakik, a járulékmérték megállapításának alapjaként a lakóhely szerinti államból kapott nyugdíjak mellett azokat a nyugdíjakat is figyelembe veszik, amelyeket egy másik tagállamból kap, de csak annyiban, amennyiben a járulékok nem haladják meg a lakóhely szerinti államból kapott nyugdíjárandóságok összegét?

<sup>(1)</sup> HL 1971. L 149., 2. o.

**Az Európai Közösségek Bizottsága által a Finn Köztársaság ellen 2005. február 9-én benyújtott kereset**

(C-54/05. sz. ügy)

(2005/C 93/21)

(Az eljárás nyelve: finn)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli: M. Van Beck és M. Huttunen, kézbesítési címük: Luxembourg) 2005. február 9-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Finn Köztársaság ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

1) állapítsa meg, hogy mivel tranzitengedélyt követel meg azon járművek esetében, amelyeket szabályosan használtak és nyilvántartásba vettek egy másik tagállamban, a Finn Köztársaság nem teljesítette az EK 28. és az EK 30. cikkek alapján fennálló kötelezettségeit;

2) kötelezze a Finn Köztársaságot a költségek viselésére.

*Jogalapok és fontosabb érvek:*

A járművek nyilvántartásba vételéről szóló 1598/1995 finn rendelet rendelkezéseiből következik, hogy egy olyan személy, akinek szokásos tartózkodási helye Finnországban van, ideiglenes tranzitengedélyt köteles kérni egy járműre, amelyet szabályosan nyilvántartásba vettek és biztosítottak egy másik tagállamban, a jármű behozatalakor, vagy egy másik tagállam, vagy egy harmadik ország felé a Finnországon való átszállításakor. Ezen engedély hiányában egy olyan személy, akinek a szokásos tartózkodási helye Finnországban van, nem használhatja Finnországban azt a járművet, amelyet azt megelőzően egy másik tagállamban nyilvántartásba vettek és biztosítottak. Ezen engedély megszerzéséhez szükséges, hogy a Finnországban tartózkodó személy, aki egy más tagállamban nyilvántartásba vett járművet hoz be, egy határátkelőhelyen megjelenjen, kérelmezze az engedélyt és kifizesse a vonatkozó adókat. A járművet az engedély kiállítására előtt nem használhatja. Az engedély érvényessége általában hét nap, amelynek során a jármű importőrének a járművet Finnországban nyilvántartásba kell vetetnie, amennyiben azt az ideiglenes tranzitengedély rendszerétől eltérően akarja használni.

Az EK 28. cikk megtiltja a behozatali mennyiségi korlátozásokat és az azzal azonos hatású intézkedéseket.

Amennyiben egy Finnországban tartózkodó személy egy más tagállamban nyilvántartásba vett járművet hoz be Finnországba, vagy egy másik tagállam, illetve egy harmadik ország felé szállítja azt Finnországon keresztül, meg kell állnia Finnország határán, hogy ott tranzitengedélyt kérelmezzen és a járművet rendszeres határellenőrzéseknek vetik alá, amelyek egyértelműen a mennyiségi korlátozással azonos hatású intézkedésnek minősülnek az EK 28. cikk értelmében.

Finnország nem terjesztett elő olyan tény azon feltevés alátámasztására, amely szerint a hatékony pénzügyi ellenőrzés biztosításának nincs más eszköze, mint a tranzitengedélyezés rendszere, amely a gyakorlatban azt jelenti, hogy egy személy, akinek a szokásos tartózkodási helye Finnországban van, köteles a sajátos alakosságoknak a határon rendszeresen eleget tenni, azaz a legközelebbi határátkelőhelyen megjeleni és tranzitengedélyt kérelmezni anélkül, hogy bármilyen jogi biztosítékkal rendelkezne arra vonatkozóan, hogy Finnországban használhatja a járművet, amelyet szabályosan nyilvántartásba vettek, biztosítottak és műszaki szempontból ellenőriztek egy másik tagállamban. Az ilyen rendszeresen ismétlődő alakszerűségek az áruk szabad mozgása alapvető korlátozásának minősülnek.

Amennyiben a Bíróságnak mégis az volna az álláspontja, hogy a kérdéses rendszer az EK 30. cikk alapján közösségi szinten

igazolható, a Bizottság az engedély időtartamával érvelne, amely a rendelet szerint általában hét nap, mindenesetre aránytalanul rövid.

E megfontolások alapján a Bizottság úgy véli, hogy a Finnországban hatályban lévő, a tranzitengedélyek rendszerére vonatkozó 1598/1995 rendelet ellentétes az EK 28. és az EK 30. cikkeivel. Amennyiben a Bíróságnak mégis az volna az álláspontja, hogy a kérdéses rendszer közösségi szinten az EK 30. cikke alapján igazolható, a Bizottság úgy érvelne, hogy az engedély időtartama, amely a rendelet szerint általában hét nap, egyébként az EK 28. és az EK 30. cikkeivel ellentétes.

\_\_\_\_\_

**Az Európai Közösségek Bizottsága által a Görög Köztársaság ellen 2005. február 9-én benyújtott kereset**

(C-56/05. sz. ügy)

(2005/C 93/22)

(Az eljárás nyelve: görög)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli: Dimitris Triantafyllos, a Bizottság jogtanácsosa, kézbesítési cím: Luxembourg, 2005. február 9-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Görög Köztársaság ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

- 1) állapítsa meg, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a megtakarításokból származó kamatjövedelem adóztatásáról szóló, 2003. június 2-i 2003/48/EK tanácsi irányelvnek (HL L 157., 2003.6.26., 38-48. o.), vagy legalábbis nem közölte e rendelkezéseket a Bizottsággal, a Görög Köztársaság nem teljesítette az irányelv 17. cikkéből eredő kötelezettségeit.
- 2) kötelezze a Görög Köztársaságot a költségek viselésére.

*Jogalapok és fontosabb érvek:*

Az irányelv nemzeti jogba történő átültetésére rendelkezésre álló határidő 2004. január 1-jén lejárt.

\_\_\_\_\_